



Bruselas, 13.7.2016
COM(2016) 467 final

ANNEX 2

ANEXO

de la

propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo

**por el que se establece un procedimiento común en materia de protección internacional
en la Unión y se deroga la Directiva 2013/32/UE**

ANEXO 2

Tabla de correspondencias

Directiva 2013/32/UE	Presente Reglamento
Artículo 1	Artículo 1
Artículo 2	Artículo 4
Artículo 2, letra a)	Artículo 4, apartado 1, letra a)
Artículo 2, letras b)-f)	Artículo 4, apartado 2, letras a)-e)
Artículo 2, letras g)-m)	Artículo 4, apartado 1, letras b)-h)
Artículo 2, letras n)-q)	Artículo 4, apartado 2, letras f)-i)
-	Artículo 4, apartado 2, letra j)
Artículo 3, apartado 1	Artículo 2, apartado 1
Artículo 3, apartado 2	Artículo 2, apartado 2
Artículo 3, apartado 3	Artículo 3
Artículo 4, apartado 1	Artículo 5, apartado 1 y artículo 5, apartado 2
Artículo 4, apartado 2	-
-	Artículo 5, apartado 4
Artículo 4, apartado 3	Artículo 5, apartado 5 y artículo 12, apartado 6
Artículo 4, apartado 4	Artículo 5, apartado 5
Artículo 4, apartado 5	-
Artículo 5	-
	Artículo 25
	Artículo 26
Artículo 6, apartado 1, párrafo primero	Artículo 27, apartado 1
Artículo 6, apartado 1, párrafo segundo	-
Artículo 6, apartado 1, párrafo tercero	Artículo 5, apartado 3 y artículo 5, apartado 5

-	Artículo 27, apartado 2
Artículo 6, apartado 2	Artículo 28, apartado 2, y artículo 39, apartado 1, letra a)
-	Artículo 28, apartado 1
-	Artículo 28, apartado 3
-	Artículo 28, apartado 4
Artículo 6, apartado 3	Artículo 28, apartado 5
Artículo 6, apartado 4	-
-	Artículo 28, apartado 6
Artículo 6, apartado 5	Artículo 27, apartado 3
-	Artículo 27, apartado 4
-	Artículo 29
Artículo 7, apartado 1	-
Artículo 7, apartado 2, párrafo primero	Artículo 31, apartado 1
Artículo 7, apartado 2, párrafo segundo	Artículo 31, apartado 2
-	Artículo 31, apartado 3
-	Artículo 31, apartado 4
Artículo 7, apartado 3	Artículo 31, apartado 6
-	Artículo 31, apartado 7
-	Artículo 31, apartado 8
-	Artículo 31, apartado 9
-	Artículo 31, apartado 10
Artículo 7, apartado 4	Artículo 32, apartado 3
-	Artículo 32, apartado 1
-	Artículo 32, apartado 2
Artículo 7, apartado 5	-
Artículo 8, apartado 1	Artículo 30, apartado 1 y artículo 30,

	apartado 2
Artículo 8, apartado 2	Artículo 30, apartado 3
Artículo 9, apartado 1	Artículo 9, apartado 1 y artículo 9, apartado 2
Artículo 9, apartado 2	Artículo 9, apartado 3
Artículo 9, apartado 3	Artículo 9, apartado 4
Artículo 10, apartado 1	-
Artículo 10, apartado 2	Artículo 37, apartado 1
Artículo 10, apartado 3	Artículo 33, apartado 2
Artículo 10, apartado 3, letra a)	Artículo 33, apartado 2
-	Artículo 33, apartado 2, letra a)
Artículo 10, apartado 3, letra b)	Artículo 33, apartado 2, letra b)
-	Artículo 33, apartado 2, letra c)
-	Artículo 33, apartado 2, letra d)
-	Artículo 33, apartado 2, letra e)
-	Artículo 33, apartado 2, letra f)
Artículo 10, apartado 3, letra c)	Artículo 33, apartado 3
Artículo 10, apartado 3, letra d)	Artículo 33, apartado 3
Artículo 10, apartado 4	Artículo 53, apartado 4
Artículo 10, apartado 5	Artículo 33, apartado 4
Artículo 11, apartado 1	Artículo 35, apartado 1
Artículo 11, apartado 2	Artículo 35, apartado 2
Artículo 11, apartado 3	Artículo 35, apartado 3
Artículo 12, apartado 1	Artículo 8, apartado 1
Artículo 12, apartado 1, letra a)	Artículo 8, apartado 2, letras b)-g) y párrafo segundo
-	Artículo 8, apartado 2, letra a)
Artículo 12, apartado 1, letra b)	Artículo 8, apartado 3

Artículo 12, apartado 1, letra c)	Artículo 8, apartado 4
Artículo 12, apartado 1, letra d)	Artículo 8, apartado 5
Artículo 12, apartado 1, letra e)	Artículo 8, apartado 6
Artículo 12, apartado 1, letra f)	Artículo 8, apartado 2, letra h)
Artículo 12, apartado 2	Artículo 53, apartado 1
-	Artículo 7, apartado 1
Artículo 13, apartado 1	Artículo 7, apartado 2
-	Artículo 7, apartado 2, letras a), b) y c)
Artículo 13, apartado 2, letra a)	Artículo 7, apartado 6
Artículo 13, apartado 2, letra b)	Artículo 7, apartado 2, letra d)
Artículo 13, apartado 2, letra c)	Artículo 7, apartado 4
Artículo 13, apartado 2, letra d)	Artículo 7, apartado 7
Artículo 13, apartado 2, letra e)	-
Artículo 13, apartado 2, letra f)	-
-	Artículo 7, apartado 3
-	Artículo 7, apartado 5
Artículo 14, apartado 1, párrafo primero	Artículo 10, apartado 1 y artículo 11, apartado 1
-	Artículo 10, apartado 2
-	Artículo 12, apartado 3
Artículo 14, apartado 1, párrafo segundo	Artículo 12, apartados 4, 6 y 7
Artículo 14, apartado 1, párrafo tercero	Artículo 31, apartado 5
Artículo 14, apartado 1, párrafo cuarto	Artículo 21, apartado 2, párrafo primero
Artículo 14, apartado 2, párrafo primero	Artículo 12, apartado 5
Artículo 14, apartado 2, letra a)	Artículo 12, apartado 5, letra a)
Artículo 14, apartado 2, letra b)	Artículo 12, apartado 5, letra b)
Artículo 14, apartado 2, párrafo segundo	Artículo 12, apartado 5, párrafo segundo

Artículo 14, apartado 3	Artículo 12, apartado 9
Artículo 14, apartado 4	Artículo 12, apartado 5, párrafo segundo
Artículo 14, apartado 5	Artículo 39, apartado 1, letra d)
Artículo 15, apartado 1	-
-	Artículo 12, apartado 1
Artículo 15, apartado 2	Artículo 12, apartado 2
Artículo 15, apartado 3	Artículo 12, apartado 2
Artículo 15, apartado 3, letra a)	Artículo 12, apartado 6
Artículo 15, apartado 3, letra b)	Artículo 12, apartado 8, párrafo segundo
Artículo 15, apartado 3, letra c)	Artículo 12, apartado 8
Artículo 15, apartado 3, letra d)	Artículo 11, apartado 3
Artículo 15, apartado 3, letra e)	Artículo 21, apartado 2, párrafo segundo
Artículo 15, apartado 4	-
Artículo 16	Artículo 11, apartado 2
Artículo 17, apartado 1	Artículo 13, apartado 1
Artículo 17, apartado 2	Artículo 13, apartado 2
Artículo 17, apartado 3, párrafo primero	Artículo 13, apartado 3
Artículo 17, apartado 3, párrafo segundo	-
Artículo 17, apartado 4	Artículo 13, apartado 4
Artículo 17, apartado 5, párrafo primero	Artículo 13, apartado 5
Artículo 17, apartado 5, párrafo segundo	-
Artículo 17, apartado 5, párrafo tercero	Artículo 13, apartado 6
-	Artículo 13, apartado 7
Artículo 18, apartado 1	Artículo 23, apartados 1, 2 y 5
Artículo 18, apartado 2	Artículo 23, apartado 3
Artículo 18, apartado 3	Artículo 23, apartado 4

Artículo 19	-
Artículo 20, apartado 1	Artículo 15, apartado 1 y artículo 15, apartado 4
Artículo 20, apartado 2	Artículo 15, apartado 1
-	Artículo 15, apartado 2
-	Artículo 15, apartado 3
Artículo 20, apartado 3, párrafo primero	Artículo 15, apartado 5, letra b)
-	Artículo 15, apartado 5, letra a)
-	Artículo 15, apartado 5, letra c)
Artículo 20, apartado 3, párrafo segundo	Artículo 15, apartado 5, párrafo segundo
Artículo 20, apartado 3, párrafo tercero	-
Artículo 20, apartado 4	Artículo 14, apartado 2
Artículo 21, apartado 1, párrafo primero	-
Artículo 21, apartado 1, párrafo segundo	Artículo 17, apartado 1
Artículo 21, apartado 2, letra a)	-
Artículo 21, apartado 2, letra b)	-
Artículo 21, apartado 2, párrafo segundo	-
Artículo 21, apartado 2, párrafo tercero	-
Artículo 21, apartado 3	Artículo 17, apartado 2
Artículo 21, apartado 4	Artículo 17, apartado 3
Artículo 21, apartado 5	Artículo 17, apartado 4
Artículo 22, apartado 1	Artículo 14, apartado 1
-	Artículo 14, apartado 2
Artículo 22, apartado 2	Artículo 17, apartado 1
Artículo 23, apartado 1	Artículo 16, apartado 1 y artículo 16, apartado 2
Artículo 23, apartado 2	Artículo 16, apartado 3

Artículo 23, apartado 3	Artículo 16, apartado 4
Artículo 23, apartado 4, párrafo primero	-
Artículo 23, apartado 4, párrafo segundo	Artículo 16, apartado 5
Artículo 23, apartado 4, párrafo tercero	Artículo 16, apartado 6
Artículo 24, apartado 1	Artículo 19, apartado 1 y artículo 20, apartado 1
Artículo 24, apartado 2	Artículo 19, apartado 1
Artículo 24, apartado 3	Artículo 19, apartado 2 y artículo 19, apartado 3
Artículo 24, apartado 4	Artículo 20, apartado 4
-	Artículo 19, apartado 4
-	Artículo 20, apartado 2 y artículo 20, apartado 3
-	Artículo 21
Artículo 25, apartado 1, letra a)	Artículo 22, apartados 1, 3 y 4
-	Artículo 22, apartado 2
Artículo 25, apartado 1, letra b) y párrafo segundo	Artículo 22, apartado 6
-	Artículo 22, apartado 5
Artículo 25, apartado 2	-
Artículo 25, apartado 3, letra a)	Artículo 21, apartado 2, párrafo segundo
Artículo 25, apartado 3, letra b)	Artículo 21, apartado 3
Artículo 25, apartado 4	-
Artículo 25, apartado 5	Artículo 24
Artículo 25, apartado 5, párrafo primero	Artículo 24, apartado 1
Artículo 25, apartado 5, párrafo segundo	Artículo 24, apartado 3
Artículo 25, apartado 5, párrafo tercero, letra a)	Artículo 24, apartado 4
Artículo 25, párrafo tercero, letra b)	Artículo 24, apartado 2

Artículo 25, apartado 5, párrafo tercero, letra c)	-
Artículo 25, apartado 5, párrafo cuarto	Artículo 24, apartado 5
-	Artículo 24, apartado 6
Artículo 25, apartado 6, párrafo primero	Artículo 21, apartado 1
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra a)	Artículo 40, apartado 5
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra a), inciso i)	Artículo 40, apartado 5, letra a)
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra a), inciso ii)	-
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra a), inciso iii)	Artículo 40, apartado 5, letra b)
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra b)	Artículo 41, apartado 5
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra b), inciso i)	Artículo 41, apartado 5, letra a)
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra b), inciso ii)	-
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra b), inciso iii)	Artículo 41, apartado 5, letra b)
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra b), inciso iv)	Artículo 41, apartado 5, letra c)
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra b), inciso v)	Artículo 41, apartado 5, letra d)
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra b), inciso vi)	-
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra b), párrafo segundo	Artículo 41, apartado 5, letra d)
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra c)	Artículo 45, apartado 5
Artículo 25, apartado 6, párrafo segundo, letra d)	-

Artículo 26	-
Artículo 27, apartado 1	Artículo 38, apartado 2
	Artículo 38, apartado 1
Artículo 27, apartado 2	-
Artículo 28, apartado 1, párrafo primero	Artículo 39, apartado 5
Artículo 28, apartado 1, párrafo segundo, letra a)	Artículo 39, apartado 1, letra d)
Artículo 28, apartado 1, párrafo segundo, letra b)	Artículo 39, apartado 1, letras e) y f)
-	Artículo 39, apartado 1, letras b) y c)
Artículo 28, apartado 1, párrafo tercero	-
-	Artículo 39, apartados 2, 3 y 4
Artículo 28, apartado 2	-
Artículo 28, apartado 3	-
Artículo 29	Artículo 18
Artículo 30	Artículo 6, apartado 2
Artículo 31, apartado 1	Artículo 33, apartado 1
-	Artículo 34, apartado 1
Artículo 31, apartado 2	Artículo 34, apartado 2
Artículo 31, apartado 3, párrafo primero	Artículo 34, apartado 2
Artículo 31, apartado 3, párrafo segundo	Artículo 34, apartado 4
Artículo 31, apartado 3, párrafo tercero, letra a)	Artículo 34, apartado 3, letra b)
Artículo 31, párrafo tercero, letra b)	Artículo 34, apartado 3, letra a)
Artículo 31, apartado 3, párrafo tercero, letra c)	-
Artículo 31, apartado 3, párrafo cuarto	-
Artículo 31, apartado 4	Artículo 34, apartado 5

Artículo 31, apartado 5	Artículo 34, apartado 5
Artículo 31, apartado 6	-
Artículo 31, apartado 7	Artículo 33, apartado 5
Artículo 31, apartado 8	Artículo 40, apartado 1
Artículo 31, apartado 8, letra a)	Artículo 40, apartado 1, letra a)
Artículo 31, apartado 8, letra b)	Artículo 40, apartado 1, letra e)
Artículo 31, apartado 8, letra c)	Artículo 40, apartado 1, letra c)
Artículo 31, apartado 8, letra d)	-
Artículo 31, apartado 8, letra e)	Artículo 40, apartado 1, letra b)
Artículo 31, apartado 8, letra f)	-
-	Artículo 40, apartado 1, letra h)
Artículo 31, apartado 8, letra g)	Artículo 40, apartado 1, letra d)
Artículo 31, apartado 8, letra h)	Artículo 40, apartado 1, letra g)
Artículo 31, apartado 8, letra i)	-
Artículo 31, apartado 8, letra j)	Artículo 40, apartado 1, letra f)
Artículo 31, apartado 9	-
-	Artículo 40, apartado 2
-	Artículo 40, apartado 3
-	Artículo 40, apartado 4
Artículo 32, apartado 1	Artículo 37, apartado 2
Artículo 32, apartado 2	Artículo 37, apartado 3
Artículo 33, apartado 1	Artículo 36, apartado 2
Artículo 33, apartado 2, párrafo primero	Artículo 36, apartado 1
Artículo 33, apartado 2, letra a)	Artículo 36, apartado 2
Artículo 33, apartado 2, letra b)	Artículo 36, apartado 1, letra a)
Artículo 33, apartado 2, letra c)	Artículo 36, apartado 1, letra b)

Artículo 33, apartado 2, letra d)	Artículo 36, apartado 1, letra c)
Artículo 33, apartado 2, letra e)	Artículo 36, apartado 1, letra d)
-	Artículo 36, apartado 3
-	Artículo 36, apartado 4
-	Artículo 36, apartado 5
Artículo 34, apartado 1	Artículo 10, apartado 1 y artículo 42, apartado 3
	Artículo 10, apartado 2
Artículo 34, apartado 2	Artículo 12, apartado 3 y artículo 12, apartado 7
Artículo 35, párrafo primero	Artículo 44, apartado 1
Artículo 35, párrafo segundo	Artículo 44, apartado 3
-	Artículo 44, apartado 2
-	Artículo 44, apartado 4
-	Artículo 44, apartado 5
-	Artículo 44, apartado 6
-	Artículo 44, apartado 7
Artículo 36, apartado 1	Artículo 47, apartado 4
-	Artículo 47, apartado 1
-	Artículo 47, apartado 2
-	Artículo 47, apartado 3
Artículo 36, apartado 2	-
-	Artículo 48
-	Artículo 49
Artículo 37, apartado 1	Artículo 50, apartado 1
Artículo 37, apartado 2	-
Artículo 37, apartado 3	-

-	Artículo 50, apartado 2
-	Artículo 50, apartado 3
Artículo 37, apartado 4	Artículo 50, apartado 4
Artículo 38, apartado 1	Artículo 45, apartado 1
-	Artículo 45, apartado 2
-	Artículo 45, apartado 3, párrafo primero
Artículo 38, apartado 2, letra a)	Artículo 45, apartado 3, letra a)
-	Artículo 45, apartado 3, letra b)
Artículo 38, apartado 2, letra b)	-
Artículo 38, apartado 2, letra c)	Artículo 45, apartado 3 y artículo 45, apartado 4
Artículo 38, apartado 3	Artículo 45, apartado 6
Artículo 38, apartado 4	Artículo 45, apartado 7
Artículo 38, apartado 5	Artículo 50, apartado 4
-	Artículo 46
Artículo 39	-
Artículo 40, apartado 1	-
-	Artículo 42, apartado 1
Artículo 40, apartado 2	Artículo 42, apartado 2
Artículo 40, apartado 3	Artículo 42, apartado 4, letra a)
Artículo 40, apartado 4	Artículo 42, apartado 4, letra b)
Artículo 40, apartado 5	Artículo 42, apartado 5
Artículo 40, apartado 6	Artículo 36, apartado 1, letra d)
Artículo 40, apartado 7	-
Artículo 41	Artículo 43
Artículo 41, apartado 1, letra a)	-
-	Artículo 43, letra a)

Artículo 41, apartado 1, letra b)	Artículo 43, letra b)
Artículo 41, párrafo segundo	Artículo 43, párrafo primero
Artículo 41, apartado 2	-
Artículo 42, apartado 1	Artículo 42, apartado 3
Artículo 42, apartado 2, letra a)	-
Artículo 42, apartado 2, letra b)	Artículo 42, apartado 3
Artículo 42, apartado 2, párrafo segundo	-
Artículo 42, apartado 3	-
Artículo 43	Artículo 41, apartados 1, 2, 3 y 4
Artículo 44	Artículo 51
Artículo 45	Artículo 52
Artículo 46, apartado 1	Artículo 53, apartado 1
Artículo 46, apartado 1, letra a), inciso i)	Artículo 53, apartado 1, letra a), inciso ii)
Artículo 46, apartado 1, letra a), inciso ii)	Artículo 53, apartado 1, letra a), inciso i)
Artículo 46, apartado 1, letra a), inciso iii)	Artículo 53, apartado 1, letra a), inciso iv)
Artículo 46, apartado 1, letra a), inciso iv)	-
Artículo 46, apartado 1, letra b)	Artículo 53, apartado 1, letra a), inciso iii)
Artículo 46, apartado 1, letra c)	Artículo 53, apartado 1, letra b)
Artículo 46, apartado 2, párrafo primero	Artículo 53, apartado 2
Artículo 46, apartado 2, párrafo segundo	-
Artículo 46, apartado 3	Artículo 53, apartado 3
-	Artículo 53, apartado 5
Artículo 46, apartado 4, párrafo primero	-
-	Artículo 53, apartado 6, párrafos primero y tercero
Artículo 46, apartado 4, párrafo segundo	Artículo 53, apartado 6, párrafo segundo
Artículo 46, apartado 5	Artículo 54, apartado 1

Artículo 46, apartado 6	Artículo 54, apartado 2
Artículo 46, apartado 6, letra a)	Artículo 54, apartado 2, letra a)
Artículo 46, apartado 6, letra b)	Artículo 54, apartado 2, letra b)
Artículo 46, apartado 6, letra c)	Artículo 54, apartado 2, letra c)
Artículo 46, apartado 6, letra d)	-
Artículo 46, apartado 7	Artículo 54, apartado 3
Artículo 46, apartado 8	Artículo 54, apartado 4
-	Artículo 54, apartado 5
Artículo 46, apartado 9	-
Artículo 46, apartado 10	-
-	Artículo 55, apartado 1
-	Artículo 55, apartado 2
Artículo 46, apartado 11	-
Artículo 47	Artículo 56
Artículo 48	Artículo 6, apartado 1
Artículo 49	Artículo 57
-	Artículo 58
-	Artículo 59
Artículo 50	Artículo 60
Artículo 51	-
Artículo 52	-
Artículo 53	Artículo 61
Artículo 54	Artículo 62